

**2005**

Zkoušky elektrických a optických kabelů v podmínkách požáru - Část 2-1: Zkouška svislého šíření plamene pro vodiče nebo kabely malého průřezu s jednou izolací - Zkušební zařízení	ČSN EN 60332-2-1  34 7107
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------

idt IEC 60332-2-1:2004

Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions -  
Part 2-1: Test for vertical flame propagation for a single small insulated wire or cable - Apparatus

Essais des câbles électriques et à fibres optiques soumis au feu -  
Partie 2-1: Essai de propagation verticale de la flamme sur conducteur ou câble isolé de petite section -  
Appareillage  
d'essai

Prüfungen an Kabeln, isolierten Leitungen und Glasfaserkabeln im Brandfall -  
Teil 2-1: Prüfung der vertikalen Flammenausbreitung an einer Ader, einer isolierten Leitung oder einem  
kleinen Kabel -  
Prüfgerät

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60332-2-1:2004. Evropská norma EN 60332-2-1:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60332-2-1:2004. The European Standard EN 60332-2-1:2004 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2007-09-01 se ruší ČSN EN 50265-1 (34 7101) ze srpna 1999, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou a s ČSN EN 60332-1-1 (34 7107).



© Český normalizační institut, 2005

**72946**

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

## Národní předmluva

### Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může používat do 2007-09-01 dosud platná ČSN EN 50265-1 (34 7101) Společné metody zkoušek pro kabely v podmínkách požáru - Zkouška odolnosti proti svislému šíření plamene pro vodiče nebo kabely s jednou izolací - Část 1: Zkušební zařízení ze srpna 1999 v souladu s předmluvou k EN 60332-2-1:2004.

### Změny proti předchozí normě

Obsah této normy a ČSN EN 60332-1-1 (34 7107) z roku 2005 společně nahrazují text ČSN EN 50265-1 (34 7101).

### Citované normy

IEC 60695-4 zavedena v ČSN EN 60695-4 (34 5615) Zkoušení požárního nebezpečí - Část 4: Terminologie požárních zkoušek (idt EN 60695-4:1995)

IEC Guide 104 nezaveden

Informativní údaje z IEC 60332-2-1:2004

Tato mezinárodní norma byla připravena technickou komisí TC 20: Elektrické kabely.

Norma má status bezpečnostní normy v souladu s IEC Guide 104.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
20/699/FDIS	20/713/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato norma byla vydána podle Směrnic IEC/ISO, Část 2.

IEC 60332 se skládá z následujících částí, pod základním názvem *Zkoušky elektrických a optických kabelů v podmínkách požáru*:

Část 1-1: Zkouška svislého šíření plamene pro vodiče nebo kabely s jednou izolací - Zkušební zařízení

Část 1-2: Zkouška svislého šíření plamene pro vodiče nebo kabely s jednou izolací - Postup pro 1 kW směsný plamen

Část 1-3: Zkouška svislého šíření plamene pro vodiče nebo kabely s jednou izolací - Postup pro určení hořících kapek/částic

Část 2-1: Zkouška svislého šíření plamene pro vodiče nebo kabely malého průřezu s jednou izolací - Zkušební zařízení

Část 2-2: Zkouška svislého šíření plamene pro vodiče nebo kabely malého průřezu s jednou izolací - Postup pro svítivý plamen

Komise rozhodla, že obsah této publikace zůstane nezměněn až do výsledného data oznámeného na IEC webu pod „<http://webstore.iec.ch>“ pro data vztažené ke konkrétní publikaci. K tomuto datu bude tato publikace

- znovu potvrzena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním nebo
- změněna.

Vypracování normy

Zpracovatel: ENORMY-SERVIS, IČ 69825157, Ing. Stanislav Roškota

Technická normalizační komise: TNK 68 Kabely a vodiče

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ivan Brdička

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 60332-2-1 Listopad 2004
-----------------------------------------------------------------------------	-------------------------------

ICS 13.220.40; 29.020; 29.060.20  
1:1998

Částečně nahrazuje EN 50265-

Zkoušky elektrických a optických kabelů v podmínkách požáru -  
Část 2-1: Zkouška svislého šíření plamene pro vodiče nebo kabely malého  
průřezu s jednou izolací - Zkušební zařízení  
(IEC 60332-2-1:2004)

Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions -  
Part 2-1: Test for vertical flame propagation for a single small insulated wire  
or cable - Apparatus  
(IEC 60332-2-1:2004)

Essais des câbles électriques et à fibres  
optiques  
soumis au feu -  
Partie 2-1: Essai de propagation verticale  
de la flamme sur conducteur ou câble isolé de  
petite  
section - Appareillage d'essai  
(CEI 60332-2-1:2004)

Prüfungen an Kabeln, isolierten Leitungen  
und Glasfaserkabeln im Brandfall -  
Teil 2-1: Prüfung der vertikalen  
Flammenausbreitung an einer Ader, einer  
isolierten  
Leitung oder einem kleinen Kabel - Prüfgerät  
(IEC 60332-2-1:2004)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2004-09-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské

normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CENELEC**

**Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice**

**European Committee for Electrotechnical Standardization**

**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**

**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel**

© 2004 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN 60332--

-1:2004 E

Strana 4

---

### Předmluva

Text dokumentu 20/699/FDIS, budoucího prvního vydání IEC 60332-2-1, připravený v IEC TC 20, Elektrické kabely, byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl schválen CENELEC jako EN 60332-2-1 dne 2004-09-01.

Tato evropská norma, společně s EN 60332-1-1, nahrazuje EN 50265-1:1998.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni  
vydáním identické národní normy nebo vydáním  
oznámení o schválení EN k přímému používání  
jako normy národní (dop) 2005-0-  
-01
- nejzazší datum zrušení národních norem,  
které jsou s EN v rozporu (dow) 2007-0-  
-01

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

## Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 60332-2-1:2004 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 5

---

### Obsah

	Strana
<b>1</b> Rozsah platnosti .....	6
<b>2</b> Normativní odkazy .....	6
<b>3</b> Termíny a definice .....	6
<b>4</b> Zkušební zařízení .....	6
<b>4.1</b> Součásti .....	6
<b>4.2</b> Kovová zástěna .....	6
<b>4.3</b> Zdroj zapálení .....	6
<b>4.4</b> Komora .....	7
Bibliografie .....	

..... 10

## **Příloha ZA**

(normativní)

.....  
11

Strana 6

---

### 1 Rozsah platnosti

Tato část IEC 60332 definuje zkušební zařízení pro zkoušení odolnosti proti svislému šíření plamene pro svislé izolované elektrické vodiče nebo kabely malého průřezu s jednou izolací nebo optické kabely v podmínkách požáru.

Postup společně s informativní přílohou doporučených požadavků pro provedení je uveden v IEC 60332--2.

### 2 Normativní odkazy

Pro používání tohoto dokumentu jsou nezbytné dále uvedené referenční dokumenty. U datovaných odkazů platí pouze citovaná vydání. U nedatovaných odkazů platí poslední vydání referenčního dokumentu (včetně změn).

IEC 60695-4 Zkoušení požárního nebezpečí - Část 4: Terminologie požárních zkoušek

(Fire hazard testing - Part 4: Terminology concerning fire tests)

IEC Guide 104 Příprava bezpečnostních publikací a použití základních bezpečnostních publikací a skupiny bezpečnostních publikací

(The preparation of safety publications and the use of basic safety publications and group safety publications)

---

**-- Vynechaný text --**